

**CLAUDIO A. ORTIZ CERDA**  
**NOTARIO PUBLICO**  
O'HIGGINS 460 - FONONO: 22 8560 412  
SAN BERNARDO



**REPERTORIO NUMERO 1479. - 2020.-**

**PROTOCOLIZACIÓN**

**TERMINOS Y CONDICIONES**

**CONCURSO EMPRESAS CAROZZI S.A.**

**"GANA ESTE VERANO CON CAROZZI"**

\*\*\*\*\*

En San Bernardo, Capital de la Provincia de Maipo, República de Chile, a **treinta y un días del mes de Diciembre de dos mil veinte**, ante mí, **CLAUDIO ALFONSO ORTIZ CERDA**, chileno, casado, Abogado y Notario Público, Titular de la Tercera Notaría de San Bernardo, con Oficio en esta ciudad, calle O'Higgins número cuatrocientos sesenta, cédula nacional de identidad y rol único tributario número seis millones doscientos cuatro mil ciento sesenta y seis guión ocho, Certifico: Que con esta fecha y a requerimiento de don **WALDO EDUARDO BUSTOS ITURRA**, quien expresó ser chileno, tener el estado civil de soltero, tener como actividad la de trabajador, tener su cédula nacional de identidad y rol único tributario número dieciocho millones nueve mil cuatrocientos sesenta guión uno, estar domiciliado para estos efectos en esta ciudad de San Bernardo, Camino Longitudinal Sur número cinco mil doscientos uno; el compareciente mayor de edad, quien acredita su identidad con la cédula señalada y expone: Que, hace entrega al Notario para su protocolización **Términos y Condiciones**

*Handwritten mark*



**CONCURSO EMPRESAS CAROZZI S.A., "GANA ESTE VERANO CON CAROZZI"**, el que consta de once hojas tamaño carta escritas sólo por su anverso, solicitando al señor Notario que protocolice de acuerdo a la Ley el documento singularizado, para lo cual se lo entrega, el Notario recibe el documento aludido, el que agregó en el Protocolo de Instrumentos Públicos de este Oficio bajo el número **ciento cuarenta y nueve / dos mil veinte**, para los fines de su protocolización e incorporó esta Acta, previa firma del solicitante y del Notario que autoriza al Repertorio de Instrumentos Públicos de este Oficio bajo el número **MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y NUEVE / DOS MIL VEINTE.-** Se da copia.- Doy fe.- Drs y Gts \$40.000.-



**WALDO EDUARDO BUSTOS ITURRA**



EL DOCUMENTO QUE SE HA SOLICITADO PROTOCOLIZAR  
SE REPRODUCE EN FOTOCOPIA ADJUNTA.....



Protocolizado N°	149
Repertorio N°	149
Fojas	:
Fecha	31 de octubre 2020



## TÉRMINOS Y CONDICIONES

### CONCURSO EMPRESAS CAROZZI S.A.

#### "GANA ESTE VERANO CON CAROZZI"

El concurso denominado "GANA ESTE VERANO CON CAROZZI", en adelante, el "Concurso" es organizado por Empresas Carozzi S.A., Rol Único Tributario N° 96.591.040-9, en adelante "Carozzi" o el "Organizador", debidamente representado, según se acreditará por don Jaime Jashes Cabib, cédula nacional de identidad N° 8.910.872-1 y por don Santiago Valdés Birrel, cédula nacional de identidad número 9.589.775-4, todos domiciliados para estos efectos en Camino Longitudinal Sur N° 5201, comuna de San Bernardo, Región Metropolitana. El Concurso se regirá por las siguientes bases, en adelante, las "Bases".

#### **ARTÍCULO PRIMERO: Concurso.**

A partir del día 02 de Enero de 2021, Carozzi a través de su marca Carozzi Me Encanta (la "Marca"), realizará un concurso, llamado "GANA ESTE VERANO CON CAROZZI" (el "Concurso"), a través del cual se premiará a los clientes de la Marca por medio de la siguiente dinámica:

Para participar del Concurso, los clientes de la Marca deberán cumplir con los siguientes requisitos:

#### Alternativa 1: Cupón Ganador

1. Comprar alguno de los productos participantes, señalados en el Artículo Segundo de estas Bases, en los locales adheridos al Concurso, detallados en el Anexo N°2 de estas Bases, entre las fechas estipuladas.
2. Completar un cupón con sus datos e ingresarlo dentro de un buzón, el que estará habilitado para estos efectos, en los locales adheridos al Concurso, y ser elegidos de manera aleatoria para acceder al premio, según los términos y condiciones del Concurso. Habrá un ganador por cada local adherido al Concurso.

#### Alternativa 2: Inspector Incógnito

1. El cliente de la Marca debe ser sorprendido por un "inspector incógnito" comprando los productos participantes, señalados en el Artículo Segundo de estas Bases, en los locales adheridos al Concurso, detallados en el Anexo N°2 de estas Bases, entre las fechas estipuladas.



2. En caso de ser sorprendido por el “inspector incógnito”, el cliente de la Marca deberá llenar un formulario con sus datos de contacto y entregarlo al “inspector incógnito”, y podrán ser seleccionados como ganadores. Habrá un ganador por cada local adherido al Concurso.

Los clientes de la Marca que cumplan con los requisitos anteriormente señalados, podrán ser seleccionados como ganadores dentro de los locales adheridos al Concurso, detallados en el Anexo N°2 de estas Bases.

**ARTÍCULO SEGUNDO: Productos Participantes.**

Los productos de la Marca que se encuentran asociados al Concurso (“Productos Participantes”) son los siguientes:

- 0101119 CAROZZI ESPIRAL 49 12 X 800 GR.  
0101113 CAROZZI SPAGHETTI 5 12 X 800 GR.  
0101672 PACK 3 SPAGHETTI CZZI+SACHET 8X1,4 KG.  
0111110 CZZI. ESPIRAL 49 12X1000 GR.  
0101645 PACK CAROZZI SURTIDO ALMACENERO 3X4,2 K  
0101419 CAROZZI SPAGHETTI 5 12X1000 GR  
0101319 CAROZZI CORBATA 80 12X1000 GR.( FARDO)  
0101688 PACK5 TALLARIN 87 CZZI+SAL.POMA.5X2.2 K  
0101420 CAROZZI TALLARIN 87 12X1000 GR  
0111107 CZZI. DOBLE QUIFARO 47 30X400 GR.  
0101220 CAROZZI MARIPOSA 93 48X250 GR.(FARDO)  
0111204 CZZI. ALFABETO 64 48X250 GR.  
0101680 PACK 5 CORBATA 80 + 1 POMAROLA 5X2,2 K  
0101219 CZZI. DEDALITO 27 48X250 GR.  
0111203 CZZI. OJO DIUCA 60 48X250 GR.  
0101402 CAROZZI SPAGHETTI 3 25X400 GR  
0101681 PACK 5 ESPIRAL 49 + 1 POMAROLA 5X2,2 K  
0101401 CAROZZI FETTUCCINE 88 25X400 GR.  
0101409 CAROZZI SPAGHETTI 5 25X400 GR.  
0111111 CZZI. CARACOL 55 30X400 GR.





0111103 CZZI. RIGATONI 48 30X400 GR.  
0111101 CZZI.MASCARRONI 45 30X400 GR  
0101320 CAROZZI CORBATITAS 30X400 GR.( FARDO)  
0101407 CAROZZI TALLARIN 87 25X400 GR.  
0111109 CZZI. CABELLO ANGEL CORTO 1 30X400 GR.  
0101405 CAROZZI CAPELLINI 25X400 GR.  
0101318 CAROZZI CORBATA 80 30X400 GR.( FARDO)  
0111205 CZZI. GRANIZO 73 48X250 GR.  
0111112 CZZI. ESPIRAL 49 30X400 GR.  
0111133 CZZI. QUIFARO 36 30X400 GR.  
0101679 PACK 5 SPAGHETTI 5+1 POMAROLA 5X2,2 KG  
0111105 CZZI. MOSTACCIOLI 46 30X400 GR.  
0111132 CZZI. FAROLITO 58 30X400 GR.  
0111118 CAROZZI ESPIRAL 49 30X400 GR. (MAQUILA)  
0101424 CAROZZI SPAGHETTI 5 25X400 GR. (MAQUILA)  
0101408 CAROZZI SPAGHETTI 8 25X400 GR.  
0111119 CAROZZI MASCARRONI 45 30X400 GR(MAQUILA)  
0101421 CAROZZI SPAGHETTI 5 16X600 GR.  
0101432 PACK 3 SPAGHETTI 5 CAROZZI + SAL.POMAR.  
0101551 LASAÑA PRECOCIDA CAROZZI 12x200 GR  
0101517 LASAÑA PRECOCIDA CAROZZI ESTUCHE 24X360  
0101504 CAROZZI LASAGNA 11 10X400GR.  
0101560 SPAGHETTI INTEGRAL 25 X 400 GR.  
0101561 FUSILLI INTEGRAL 30 X 400 GR.  
0103118 CUSCUS CAROZZI DOYPACK 14X250 GR.  
0101556 PASTA PARA UNO CARACOQUESO 16 X 70 GR.  
0103403 CAROZZI SPAGHETTI TRICOLOR 5 25X400 GR  
0103401 CAROZZI T.ESPINACA 87 25X400GR  
0101502 CAROZZI CARACOQUESO 24X296 GR



0101507 CAROZZI CARACOQUESO PIZZA 24X296 GR  
0101557 PASTA PARA UNO BOLOGNESA 16 X 70 GR  
0113105 CZZI. FUSILLI TRICOLOR 50 30X400 GR.  
0101529 CZZI. RIGATI TRICOLOR 30X400 GR.  
0101558 CZZI.CORBATA TRICOLOR 80 30X400 GR.FARD  
0101538 INSALATA DOYPACK 14X250 GR.  
0101519 FARFALLE INTEGRAL 48 X 250 GR  
0104706 CAROZZI RAVIOLI RICOTA ESPINACA 12X400  
0104705 CAROZZI TORTELLONI TOM+MOZ+ALB 12X400 G  
0104020 CZZI. RAVIOLI CARNE 12X400 GR  
0104021 CZZI. TORTELLINI QUESO 12X400 GR

**ARTÍCULO TERCERO: Premios.**

El premio que se entregará a los ganadores consiste en una Multi Olla Rápida XL Oster 7,5 lts. 14 funciones, 1200W, (el "Premio"); entregándose como máximo un Premio por cada local adherido al Concurso, y un total de 74 Premios correspondientes al Concurso.

**ARTÍCULO CUARTO: Sorteos.**

El sorteo se realizará el día 26 de Febrero de 2021, entre todos los participantes del Concurso conforme a lo establecido en el Artículo Primero precedente.

**Alternativa 1: Cupón Ganador**

Se efectuará un sorteo aleatorio, entre todos los participantes del Concurso, en donde habrá un ganador por cada local adherido al Concurso, los cuales se anunciarán a través de un llamado telefónico el mismo día de la realización del sorteo.

**Alternativa 2: Inspector Incógnito**

El sorteo se realizará un día aleatorio entre la fecha de inicio y término del Concurso, entre todos los participantes del Concurso. Se efectuará un sorteo aleatorio, en donde habrá un ganador por cada local adherido al Concurso, el cual se anunciará a través del "inspector incógnito" el día que sea sorprendido comprando los productos adheridos al Concurso.





Los ganadores, además de ser contactados telefónicamente por el Organizador, serán anunciados en las redes sociales de la Marca o en el medio que Carozzi designe al efecto, el mismo día de la realización del sorteo.

**ARTÍCULO QUINTO: Entrega de los premios.**

- 4.1. El Premio será entregado por parte del Organizador, previa confirmación de identidad de los respectivos ganadores y del cabal cumplimiento de lo establecido en las presentes Bases. El Organizador se reserva el derecho de exigir la demostración de identidad de los ganadores, previo a la entrega del Premio, mediante la exhibición de su cédula nacional de identidad, licencia de conducir o pasaporte vigente.
- 4.2. Los ganadores podrán reclamar su Premio durante los primeros 10 días hábiles desde la fecha en que se anuncien, en el local adherido donde compró el producto y participó del Concurso o en otro lugar designado por el Organizador, de lunes a viernes, entre las 10 y las 18 horas.
- 4.3. Si por cualquier causa o motivo, los respectivos ganadores no pudieran recibir personalmente su Premio, podrán encargar la recepción del mismo a un tercero mayor de edad, a través de un poder simple junto a una fotocopia simple de la cédula nacional de identidad del ganador del Premio.
- 4.4. El Organizador no se hace responsable por accidentes o problemas de cualquier índole que tenga el ganador o su (s) acompañantes (s) con ocasión de la utilización del Premio. En caso de que por motivos de fuerza mayor no imputables a los Organizadores no sea posible proporcionar el Premio descrito en estas Bases, se entregará al ganador un Premio de igual naturaleza y valor similar, a discreción del Organizador.
- 4.5. Durante la entrega del Premio, los ganadores deberán firmar una carta de aceptación del Premio, la que se encuentra en el Anexo N° 1 de estas Bases, en la que se declara que se recibe conforme el Premio y que se libera al Organizador de cualquier responsabilidad al respecto.
- 4.6. No habiendo sido contactado ningún posible ganador, se extinguirán las obligaciones que al Organizador le correspondiere en cuanto a la entrega de los Premios y se declarará desierto el Concurso, dejando constancia de tal hecho por el mismo medio usado para publicitar las presentes Bases o, en caso de no existir ese medio, el que lo reemplace.

**ARTÍCULO QUINTO: Extensión temporal y territorial.**

El Concurso comenzará el día 02 de Enero de 2021 y terminará el día 26 de Febrero de 2021, ambos días inclusive. Asimismo, sólo será válido dentro del territorio de la República de Chile.

**ARTÍCULO SEXTO: Restricciones.**

- 6.1. Sólo podrán participar en el Concurso las personas naturales que sean capaces de acuerdo a la legislación chilena, es decir, las personas mayores de 18 años.
- 6.2. Los ganadores no podrán exigir sus Premios en dinero.
- 6.3. Serán de cargo de los ganadores del Premio todo gasto en que éstos incurran en virtud a la entrega del mismo.
- 6.4. El Organizador, más allá de las obligaciones legales de garantía, no se responsabiliza por la pérdida, extravío o robo ocurrido al Premio con posterioridad a su respectiva entrega.
- 6.5. Será responsabilidad de los ganadores utilizar, aplicar y/o destinar el Premio que reciban al uso goce y destino que naturalmente le correspondan, especialmente si su entidad y/o envoltura detalla condiciones especiales de uso, aplicación o destino.
- 6.6. El Organizador no se responsabiliza por daños a terceros derivados de la manipulación y/o uso que se realice de los Premios.

**ARTÍCULO SÉPTIMO: Exclusiones.**

Quedan excluidos de participar del concurso:

- 7.1. Accionistas o socios que tengan participación igual o superior al diez por ciento (10%) del capital social, directores, altos ejecutivos de las empresas y colaboradores pertenecientes Carozzi, en caso de aplicar, el personal de sala de sus establecimientos comerciales y el personal involucrado de la agencia de publicidad, agencia de promociones o concursos y/o auspiciadores de la promoción o concurso, si las hubieren; y el personal dependiente de contratistas o empresas externas que presten servicios a los anteriores o al Organizador, con el objeto de desarrollar y/o ejecutar el Concurso y/o familiar de ellos hasta el segundo grado;
- 7.2. Cualquier colaborador del Organizador y/o familiar de ellos hasta el segundo grado.
- 7.3. Cualquier persona que, a cualquier título, haya participado directamente en la preparación y/o ejecución del Concurso que se realiza a través de Carozzi.







#### **ARTÍCULO OCTAVO: Disposiciones Finales.**

- 8.1. Conocimiento de las Bases:** Se entenderá que toda persona que participe en el concurso ha conocido íntegramente los términos y condiciones de las presentes Bases.
- 8.2. Modificaciones:** Siempre que no importe una alteración sustancial, disminución y/o menoscabo en las condiciones esenciales del Concurso, el Organizador podrá modificar la duración, lugar y fechas del respectivo Concurso, el Premio y demás características y condiciones de los mismos.
- 8.3. Reserva de acciones:** El Organizador se reserva el derecho de iniciar las acciones legales que procedan en caso de detectar irregularidades durante el Concurso, incluyendo, pero no limitándose a la falsificación o adulteración de datos.
- 8.4. Datos Personales:** Por el sólo hecho de participar en el Concurso, los participantes autorizan Carozzi y a sus personas relacionadas, para anunciar y publicar el nombre del participante seleccionado. Los datos de los ganadores serán directamente obtenidos del cupón que llenen los participantes en el local adherido al Concurso / del formulario que llenen los participantes y entreguen al "inspector incógnito" y serán utilizados por Carozzi u otros terceros autorizados por Carozzi únicamente para los efectos del desarrollo del Concurso, de la entrega del Premio y para el envío de comunicaciones de carácter informativo relativas al Concurso. Los datos entregados a Carozzi no serán puestos en conocimiento del público, salvo lo expuesto en estas Bases.

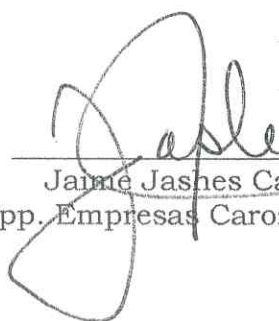
#### **ARTÍCULO NOVENO: Protocolización.**

Se deja constancia que copia del presente documento será protocolizado en la Notaría de Claudio Alfonso Ortiz Cerda, cédula nacional de identidad número 6.204.166-8 con oficio en la calle O'Higgins número cuatrocientos sesenta, comuna de San Bernardo, Región Metropolitana.



**PERSONERÍAS.**

La personería de los señores Jaime Jashes Cabib y Santiago Valdés Birrel para actuar en representación de Empresas Carozzi S.A. consta en escritura pública de fecha 14 de marzo de 2019 otorgada en la notaría de Santiago de don Andrés Felipe Rieutord Alvarado.

  
Jaime Jashes Cabib  
pp. Empresas Carozzi S.A.

  
Santiago Valdés Birrel  
pp. Empresas Carozzi S.A.





ANEXO N° 1

**CARTA DE ACEPTACION DEL PREMIO**

Fecha: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Por medio de la presente, yo Sr.(a) \_\_\_\_\_, cédula nacional de identidad N° \_\_\_\_\_, domiciliado en \_\_\_\_\_, comuna de \_\_\_\_\_, fono de contacto N° \_\_\_\_\_, declaro que recibo conforme y a mi entera satisfacción el Premio consistente en Multi Olla Rápida XL Oster 7,5 lts. 14 funciones, 1200W, a través del Concurso **"GANA ESTE VERANO CON CAROZZI"**, . Asimismo, declaro conocer y aceptar los Términos y Condiciones del Concurso **"GANA ESTE VERANO CON CAROZZI"**, señalados en las Bases del Concurso, liberando de toda responsabilidad a Empresas Carozzi S.A.

Firma: \_\_\_\_\_





## ANEXO N°2

### Locales adheridos al concurso

CÓDIGO	RAZÓN SOCIAL
179023	GANGA TOME
155140	GANGA ANIBAL PINTO
138972	GANGA CHILLAN
219624	GANGA CABRERO
142137	GANGA LOS ANGELES
2210	KUNCAR MULCHÉN
149476	ÚNICO LAJA
86741	PORVENIR CAUPOLICÁN CURANILAHUE
35039	STA. BLANCA COBQUECURA.
178861	COM. COZAR SAN CARLOS.
153321	COM. HERNANDEZ CABRERO
441	SUPER 8 CAUQUENES
191348	SUPER 8 PARRAL
193584	SUPER 9 COLBUN
117703	SUPERMERCADO PUNTO PRAT LINARES
191169	MAYORISTA 21
220201	SUPER 9 PICHILEMU II
86713	SUPERMERCADO EL 9 CANCHA RAYADA
161924	CUGAT BAQUEDANO
161922	CUGAT SAN VICENTE
161923	CUGAT PICHIDEGUA
569	SUPERMERCADO LA COLCHAGUINA
873	SUPERMERCADO LA FAMA SAN VICENTE
129600	COM. BULNES / SUPER MIX
20940	COM.BULNES / DISTRIBUIDORA
215422	CESAR ANDRADE
14474	CORCORAN Y COMPAÑÍA
213219	DISTRIBUIDORA TIO RICO (BODEGA)
102828	DISTRIBUIDORA TIO RICO (SALA)
229300	DISTIBUIDORA MARIO OYARZO
125228	MARAGARITA CHELECH
4323	MARIO BABAIC
179667	SUPERFRUT S.A
118457	SILVIA CASTILLO LATORRE
102828	SUPERMERCADO LA OFERTA (PORVENIR)
17327	SOC.COM.INVERSIONES GALICIA S.A



215904	AC MARKET SPA
11670	MARTINEZ Y ALVARADO LIMITADA
147465	DIST KIKO LTDA
170483	SERGIO OLIVARES
148048	ELIAS MOCARQUER E HIJOS LTDA
616	MIRIAM PIZARRO
1288	JOSE MIGUEL MANZO
170721	INVERSIONES SRA ISABEL
2684	JOSE GONZALEZ VILLALON
205187	DISMARA
176329	CENCOCAL
205197	AGUSTINA MARKET
148021	PROVIMARKET
170713	PROVIMARKET
147460	PROVIMARKET
148022	PROVIMARKET
176513	PROVIMARKET
13228	SUPERMERCADO ELTIT LTDA.
202201	SUPERMERCADO ELTIT LTDA.
16287	SUPERMERCADO PUCON ORIENTE LTDA
28705	SUPERMERCADO SANTA VICTORIA LTDA.
127950	SUPERMERCADO SANTA VICTORIA LTDA.
147487	COMERCIAL LILY LTDA.
984	COMERCIAL SAN JOSE LTDA.
20639	SOC. COM. O'HIGGINS LTDA.
975	SOC. COM. O'HIGGINS LTDA
214476	SOC.COM TENAUN LTDA
100542	SOC. COM. O'HIGGINS LTDA
141828	HIPER PATAGONICO
211	ZAMORA OSCAR
211	ZAMORA OSCAR
211	ZAMORA OSCAR
140310	MALLORCA
145162	LOS ITALIANOS
190597	BARAQUI
2739	MARIANA VILLEGAS
11027	MARIANA VILLEGAS
119344	COM. MINTA GODOY

*Handwritten signatures and initials.*

EL NOTARIO QUE AUTORIZA CERTIFICA QUE ESTA  
COPIA ES REPRODUCCION FIEL DE SU ORIGINAL.

San Bernardo, 31 de octubre de 20...

